



**TELECOMMUNICATIONS EQUIPMENT
FIELD FAULT REPORT**
● THE HEAVILY BORDERED AREA
IS FOR CONTRACTOR

**MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATIONS
RAPPORT DE DÉFECTUOSITÉ DANS LES RÉGIONS**
● LA SECTION ENCADRÉE PAR UNE LIGNE GRASSE EST
RÉSERVÉE À L'ENTREPRENEUR

1. CBSA office/address - Bureau/adresse de l'ASFC			
2. Fault observed by - Défectuosité constatée par Print name - Nom en lettres moulées		Telephone number - Numéro de téléphone	3. Date and time - Date et heure
4. Fault description (by user) - Description de la défectuosité (par l'utilisateur)			
			5. Faulty equipment CA # N° d'immobilisation du matériel défectueux
6. Fault reported/equipment sent to contractor - Défectuosité signalée/matériel envoyé à l'entrepreneur CBSA signature - Signature de l'ASFC		Telephone number - Numéro de téléphone	7. Date and time - Date et heure
8. Equipment replaced - Matériel remplacé <input type="checkbox"/> Yes - Oui <input type="checkbox"/> No - Non		9. Replacement CA # (if applicable) - N° d'immobilisation du matériel de remplacement (s'il y a lieu) <input type="checkbox"/> Spares - Réserves <input type="checkbox"/> Contractor - Entrepreneur	
11. Received by/on-site - Reçu par/sur place Contractor's signature - Signature de l'entrepreneur		10. Date and time - Date et heure	
13. Maintenance work order - Ordre de travail pour la maintenance		14. Faulty equipment CA # (if different from 5) - N° d'immobilisation du matériel défectueux (si différent de 5)	
15. Fault description (by contractor) - Description de la défectuosité (par l'entrepreneur)			
16. ACTION TAKEN - MESURES PRISES <input type="checkbox"/> Electronic check / repair Réparation/vérification de matériel électronique <input type="checkbox"/> Mechanical repair Réparation de matériel mécanique <input type="checkbox"/> Other Autres <input type="checkbox"/> No fault found Aucune défectuosité		17. Remarks on repair Remarques sur la réparation	
18. Parts replaced (if applicable) - Pièces remplacées (s'il y a lieu) Description and quantity - Description et quantité			
19. Repair completed Fin de la réparation		Date and time - Date et heure	20. Time taken to repair - Durée de la réparation Hours - Heures ● 0
21. Returned to CBSA - Renvoyé à de l'ASFC CBSA signature - Signature de l'ASFC		Telephone number - Numéro de téléphone	22. Date and time - Date et heure
23. Functional test conducted - Test fonctionnel effectué CBSA Signature - Signature de l'ASFC		Telephone number - Numéro de téléphone	24. Date and time - Date et heure

TELECOMMUNICATIONS EQUIPMENT

FIELD FAULT REPORT INSTRUCTIONS FOR USE

The Field Fault Report should remain with the faulty communications equipment during diagnosis and corrective action.

1. CBSA office/address - Name of the CBSA office where the equipment is normally used.
2. Fault observed by - Name and telephone number of the user who first observed the fault.
3. Date and time - Date and time the user first observed the fault.
4. Fault description - User's description of the fault symptoms.
5. Faulty equipment CA # - Capital asset number of the equipment considered to be faulty by the user.
- 6,7. Fault reported/equipment sent to contractor - Name and telephone number of the CBSA official (the originator) who reported the fault or sent the faulty equipment to the contractor together with a date and time.
- 8,9,10 Equipment replaced, Replacement CA.#, Date and time - If the equipment is to be replaced from spares or from the contractor, the replacement CA number is to be recorded together with the date and time.
11. Received by/on-site - Name of the contractor who received the equipment for repair or was on site to make the repair.
12. Date and time - Date and time the contractor received the equipment or was on site to start the repair.
13. Maintenance work order - The contractor's maintenance work order number.
14. Faulty equipment CA # - CA number of the equipment considered to be faulty by the contractor.
15. Fault description - Contractor's description of the fault symptoms.
16. ACTION TAKEN - Action taken by the contractor.
Electronic check/repair - repair electronic fault, etc.
Mechanical repair - repair mechanical fault, switches, etc.
Other - repair, modify, install, remove, etc.
No fault found - unit works, no problems can be found.
17. Remarks on repair - Description of action taken (include circuit reference and sub-chassis identification where applicable).
18. Parts replaced, Description and quantity - Types of parts replaced, their description and quantity.
19. Repair completed - Date and time that repairs were completed.
20. Time taken to repair - Time in hours and tenths of hours taken to repair the equipment (to be completed by the contractor or by the contractor's head office).
- 21,22 Return to the CBSA, telephone no., date and time - Receipt for the contractor of the equipment returned to the CBSA together with a date and time. To be completed by CBSA.
- 23,24 Functional test conducted telephone no., date and time - A functional test of the repaired equipment conducted by the CBSA officials, together with a date and time to demonstrate that the equipment has been repaired. To be completed by the CBSA.

MATÉRIEL DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

COMMENT UTILISER LE RAPPORT DE DÉFECTUOSITÉ DANS LES RÉGIONS

Le rapport doit demeurer avec le matériel de communication défectueux pendant le diagnostic et tant que des mesures correctives ne sont pas prises.

1. Bureau de l'ASFC - Nom du bureau de l'ASFC où le matériel est habituellement utilisé.
2. Défectuosité constatée par - Nom et numéro de téléphone du premier utilisateur qui a constaté la défectuosité.
3. Date et heure - La date et l'heure où l'utilisateur a constaté la défectuosité la première fois.
4. Description de la défectuosité - Description, par l'utilisateur des symptômes de la défectuosité.
5. Numéro d'immobilisation du matériel défectueux - Le numéro d'immobilisation du matériel jugé défectueux par l'utilisateur.
- 6,7. Défectuosité signalée/matériel envoyé à l'entrepreneur - Le nom et numéro de téléphone du fonctionnaire de l'ASFC (l'initiateur) qui a signalé la défectuosité ou qui a envoyé le matériel défectueux à l'entrepreneur, ainsi que la date et l'heure où il l'a fait.
- 8,9,10 Matériel remplacé, numéro d'immobilisation du matériel de remplacement, date et heure - Si le matériel doit être remplacé par du matériel de réserve ou du matériel fourni par l'entrepreneur, le numéro d'immobilisation du matériel de remplacement doit être inscrit, ainsi que la date et l'heure du remplacement.
11. Reçu par/sur place - Le nom de l'entrepreneur qui a reçu le matériel à réparer ou qui s'est rendu sur place pour le réparer.
12. Date et heure - La date et l'heure où l'entrepreneur a reçu le matériel ou s'est rendu sur place pour commencer la réparation.
13. Ordre de travail pour la maintenance - Le numéro de l'ordre de travail de la maintenance de l'entrepreneur.
14. Numéro d'immobilisation du matériel défectueux - Le numéro d'immobilisation du matériel jugé défectueux par l'entrepreneur.
15. Description de la défectuosité - La description par l'entrepreneur des symptômes de la défectuosité.
16. MESURES PRISES - Mesures prises par l'entrepreneur.
Réparation/vérification de matériel électronique - réparation d'une défectuosité électronique, etc.
Réparation de matériel mécanique - réparation d'une défectuosité mécanique, d'interrupteurs, etc.
Autres - réparation, modification, installation, enlèvement, etc.
Aucune défectuosité - l'appareil fonctionne, aucun problème ne peut être décelé.
17. Remarques sur la réparation - Description des mesures prises (inclure une indication des circuits et des sous-ensembles, s'il y a lieu).
18. Pièces remplacées, description et quantité - Type, description et quantité des pièces remplacées.
19. Fin de la réparation - Date et heure de la fin de la réparation.
20. Durée de la réparation - Temps en heures et dixièmes d'heure qu'a nécessité la réparation du matériel. Cette case doit être remplie par l'entrepreneur ou par le siège social de l'entrepreneur.
- 21,22 Renvoyé à l'ASFC, Numéro de téléphone date et heure - Reçu pour l'entrepreneur qui a retourné le matériel à l'ASFC, ainsi que la date et l'heure de retour. Cette case doit être remplie par l'ASFC.
- 23,24 Test fonctionnel effectué Numéro de téléphone, date et heure - Un test fonctionnel du matériel réparé qui a été effectué par des fonctionnaires de l'ASFC ainsi que la date et l'heure du test afin de démontrer que le matériel a été réparé. Cette case doit être remplie par l'ASFC.